

1167/58

SZARLEJSKIE Wiadomości Parafjalne

ORGAN „LIGI KATOLICKIEJ“

Nr. 38

SZARLEJ, dnia 20-go września 1931 r.

Rok II.

Uroczystość Podwyższenia Krzyża świętego

Uroczystość Podwyższenia św. Krzyża obchodzono już w V. wieku na pamiątkę owego Krzyża, który ukazał się na widnokręgu niebieskim cesarzowi Konstantynowi przed bitwą z Maksencjuszem, a zarazem na uczczenie prawdziwego Krzyża Chrystusowego, znalezione go w stosie gruzów przez matkę Konstantyna, św. Helenę.

Konstantyn będąc jeszcze poganinem, a chcąc się utrzymać na tronie musiał wojować z swym współzawodnikiem Maksencjuszem. Konstantyn z małą liczbą wojska stanął przeciw nieprzyjacielowi o dwie mile drogi od Rzymu. Chociaż w jego wojsku panował zapał i nie brakowało odwagi, jednakże po ludzku sądząc, przeciwnik mógł go swą przeważającą siłą zgnieść zupełnie. Tedy Konstantyn począł się modlić do Boga chrześcijan, i oto wśród białego dnia ukazał się widny całemu wojsku krzyż na niebie z napisem łacińskim: »In hoc signo vinces,« co znaczy: »W tym znaku zwyciężysz.« Ufny w pomoc Pańską uderzył Konstantyn na nieprzyjaciela i pobił go na głowę.

Z wdzięczności za doznana łaskę został chrześcijaninem, a matka jego, Helena, wtedy już 64 lata licząca, dała się także ochrzcić. Mimo podeszłego już wieku, z całą gorliwością oddała się służbie Bożej. Będąc cesarzową, uważała się za jedną z najniższych niewiast i nie wahała się klęczeć w kościele między prostym ludem. Skarby państwa obracała na wspomaganie biednych i na budowanie kościołów.

W objawieniu rozkazał też Pan Bóg udać się św. Helenie do Ziemi świętej, dla odszukania tam Krzyża świętego, na którym Zbawiciel zaoferował się sprawiedliwości Bożej za grzechy całego świata. Święta cesarzowa, a już wtedy w wieku bardzo podeszłym, puściła się na tę pielgrzymkę, z wielkim pragnieniem wynalezienia tego największego skarbu na ziemi i przedstawienia go ku czci wszystkich wiernych.

Pan Bóg pobłogosławił jej usilnym zabiegiem, i w końcu odszukała całe Drzewo Krzyża świętego, którego prawdziwość wielu cudami zaraz tam wtedy zaszłemi, utwierdził tenże Pan i Bóg nasz, który z miłości ku nam na nim umarł. Tak więc Boska Relikwia przeszła w posiadanie Kościoła i Krzyż święty począł od tej pory odbierać tę cześć najwyższą, jaką go wierni otaczają i otaczać będą do końca świata.

Przy górze Kalwarji, gdzie właśnie Drzewo Krzyża św. odszukała, wybudowała wspaniały kościół i tam umieściła te najcenniejsze relikwie. Odłamek prawdziwego Krzyża złożyła w kościele założonym na pamiątkę owego Krzyża, jaki się ukazał Konstantynowi.

Z początkiem VII. wieku Chosroes II., potężny władca Persji i zacięty wróg chrześcijan, zajął swemi hordami Palestynę. Jerozolimę wzięto szturmem, po-

czem nastąpiła straszna rzeź, a skarby kościelne i Krzyż święty zabrali najezdnicy do Persji.

Zwycięstwo Persów jednak nie było trwałe. Wkrótce bowiem cesarz Heraklusz pobił ich sromotnie, odzyskał utracone ziemie i zawarł pokój dopiero z synem Chosroesa, który okrutnego swego ojca zamordował.

Pierwszym natomiast warunkiem pokoju było zwrócenie Krzyża świętego. Wiosną roku 629 wybrał się Heraklusz z świętym orszakiem do Jerozolimy, aby tam Krzyż umieścić i podziękować Wszechmocnemu za odniesione zwycięstwa.

We wspaniałej procesji zaniesiono drogocenną relikwię na dawniejsze miejsce, to jest do kościoła Grobu Jezusowego na górze kalwaryjskiej. Sam cesarz zastrzegł sobie zaszczyt dźwigania Krzyża św. na własnych barkach.

Ody procesja wśród odgłosu muzyki i śpiewu nabożnych pieśni doszła do bramy, położonej naprzeciw Golgoty, cesarz ani kroku nie mógł dalej postąpić. Wszystkich zdjął niezmierny przestrah, a Patriarcha jerozolimski, Zachariasz, spojrzał w niebo i jakby z natchnienia odezwał się do cesarza: »Herakluszu, czy we wspaniałej szacie triumfalnej, jaśniejącej od pereł, złota i drogich kamieni jesteś podobny do Zbawiciela Boskiego, który tą samą drogą dźwigał krzyż w ubóstwie i pokorze? Na głowie twej połyskuje drogocenna korona, a Głowę Chrystusa ranił cieniowy wieniec; ty masz obuwie na nogach, a Pan Jezus szedł boso.«

Cesarz złożył tedy szaty ozdobne, zdjął obuwie, przywdział ubogą siermięgę i lekko a swobodnie z Krzyżem na plecach ruszył w dalszy pochód. Do uczczenia tego pamiętnego dnia przyczynił się sam Bóg o tyle, że kilku chorych i kalek odzyskało utracone zdrowie. — Piękną tą historję o Krzyżu Chrystusowym uczcił Kościół przez święto »Podwyższenia Krzyża,« które rok rocznie w niedzielę po 14 września obchodzi.

Z tej to okazji idzie też każdy rok nasza procesja do Piekar.

OGŁOSZENIA.

1. Dzisiaj prosimy o kolektę na budowę naszego kościoła.

2. Generalna absolucja dla III. Zakonu dzisiaj po pierwszej Mszy św.

3. Nieszporów dzisiaj w Szarleju nie będzie.

4. Procesja, która się w dzisiejszą niedzielę wybiera do Piekar, jest procesją pątniczą i cała parafia — kto tylko może — powinna w niej brać udział.

Po co pójdziemy? Po to, aby Najśw. Panience pokornie złożyć hołd całej parafji szarlejskiej. Po to, aby u stóp cudami słynącej Pośredniczki naszej złożyć wszystkie nasze prośby: każdy swoje własne, swoje prywatne, osobiste, rodzinne, — a wszyscy razem nasze prośby wspólne, parafjalne: — o szczęśliwe dokończenie budowy naszego kościoła, o pogłębianie się ducha religijnego w naszej parafji, o zachowanie dobrych obyczajów, o spotęgowanie się wśród nas ducha wierności i przywiązania do Boga i Kościoła Jego.

Więc zrozumiałem jest każdemu, że naprawdę wszyscy powinni wziąć udział. Bo któżby nie miał paczki próśb i błagań, które chciałby przedłożyć łaskawej i litościwej i słodkiej Pannie Marji!

Wrazieby w niedzielę tę padał deszcz mocno, wtenczas procesja by się nie odbyła.

5. Porządek nabożeństw w niedzielę, 20. 9.

W Szarleju:

Sobota, 19. 9.

popoł. 4. Spowiedź dla dzieci

„ 5. Spowiedź dla dorosłych

Niedziela, 20. 9.

rano 1/26. Komunia św.

„ 6. Msza św. bez kazania

„ 8. Msza św. bez kazania

„ 1/29. Ustawienie procesji w podwórzu kościelnym

W Piekarach:

rano 10. Suma polska w kościele parafjalnym

„ 10. Prozessions-Hochamt in der Kalvarienkirche

popoł. 1—1/22. Adoracja III. Zakonu

„ 1/22—2. Adoracja Kongr. Marjańskiej

„ 2—1/23. Adoracja Arcybr. Pociesz. N. M. P.

„ 1/23. Obchody kalwar., potem nieszpory

„ 1/23. Vesperandacht in der Piekarer Pfarrkirche

„ 3. Kalvarienumgang

„ 4. Powrót do Szarleja

Błogosł. sakram. — Sakrament, Segen

6. Nauka przygotowawcza dla dzieci do 1-szej spowiedzi i Komunii św. rozpocznie się jutro, w poniedziałek, 21. 9., popoł. o godz. 2-giej w szkole I. przy ulicy Piekarskiej. Które dzieci mają przyjść? Wszystkie, które już ukończyły 10-ty rok życia a jeszcze u I. Komunii św. nie były.

Kochanych rodziców serdecznie prosimy, dzieci swoje przysłać zawsze punktualnie i czyste. Dalsze wskazówki dla dzieci i ich rodziców podamy w następnych numerach naszych »Wiadomości«.

7. Nowennę do św. Teresy od Dzieciątka Jezus będziemy odprawiać od piątku, 25-go września, aż do soboty, 3-go października, każdy dzień rano po pierwszej Mszy św. Zapraszamy wszystkich parafjan, aby wzięli udział w tej nowennie polecając swoje i parafji sprawy potężnej Orędownicze w niebie, św. Teresce.

8. Zelatorzy i zelatorki dzieła św. Dzieciństwa Jezus odbiorą w sobotę popoł. od godz. 3—4 brakujące medaliki w zakrystji.

9. W niedzielę, dnia 20-go września, odbędzie się chrzest rano o godz. 1/29.

Vermeldungen.

1. Am heutigen Sonntag wird eine Kollekte für unseren Kirchbau erbeten.

2. Generalabsolution für den III. Orden wird heute nach der ersten hl. Messe erteilt.

3. Die Vesperandacht fällt heute in Szarlej aus.

4. Die heutige Prozession nach Piekary ist ein Pilgergang, eine Wallfahrt, an der die ganze Parochie ohne Ausnahme teilnimmt.

Mancher wird vielleicht fragen, aus welchem Grunde geht man dorthin? Aus dem nämlich, um der hl. Jungfrau seitens der garizen Szarlejer Parochie demütig eine Huldigung abzustatten, um unserer Vermittlerin alle unsere Bitten entgegenzubringen: jeder seine eigene, persönliche, private, Familien-Angelegenheiten und alle zusammen wiederum gemeinschaftliche, parochiale Obliegenheiten: um glückliche Beendigung des Kirchbaues, um Vertiefung des religiösen Lebens, um ein gutes Sittenleben in der Parochie, um immer grössere Anhänglichkeit und Treue unserem lieben Herrgott und Seiner Kirche.

Jetzt wird wahrscheinlich jeder wissen, um was es sich handelt. Keiner wird und darf sich also der Wallfahrt entziehen, denn wer von uns ist ohne Kummer und Sorgen inbezug auf Leib und Seele?

Nur im Falle sehr schlechten Wetters fällt die Prozession aus.

5. Montag, den 21. September, beginnt um 2 Uhr nachm. Unterricht zur Erstkommunion und zwar in der Schule I. an der Piekarerstrasse. Es kommen alle Kinder, die schon das 10. Lebensjahr beendet haben und noch nicht zur ersten hl. Kommunion gewesen sind. Alle Eltern bitten wir herzlich, die Kinder pünktlich und rein zum Unterricht zu schicken, Weitere Belehrungen für Kinder und Eltern werden in den nächsten Nummern erscheinen.

6. Eine Novenne zur hl. Theresia vom Kinde Jesu beginnen wir Freitag, den 25. September, und enden sie am Sonnabend, den 3. Oktober. Stattfinden wird sie jeden Tag nach der ersten hl. Messe. Wir bitten um zahlreiche Teilnahme an dieser Novenne, wo jeder seine eigenen Bedürfnisse und die der Parochie der gewaltigen Fürsprecherin im Himmel empfehlen kann.

7. Sonnabend, den 19. September, nachm. von 3—4 nehmen alle Förderer u. Förderinnen (Selatoren) des Kindheit-Jesu-Vereins in der Sakristei ihre fehlenden Medaillen in Empfang.

8. Sonntag, den 20. September, wird nicht nachmittag, sondern schon früh um 1/29 Uhr getauft werden.

Porządek nabożeństw.

XVII, Niedziela po Zielon. Świątkach — 20. IX. 1931 r.
Niedziela, 20. 9. — św. Eustachjusza.

6. Int. Arcybr. Pocieszenia N. M. P., za Ojca św., błogosł.

8. Za †† Augustyna Kroja, ojców Wareckich i pokr. Wareckich, błog.

10. (w Piekarach) Suma za parafjan, błog.

10. (in Piekar) Hochamt für die Parochianen, Seg.

Poniedziałek, 21. 9. — św. Mateusza Ap.

6. Int. nowożeńc.: Gajowski - Szkop i za † matkę Emę Gajowską

3/47. Int. nowożeńców: Radlański - Kollaczuch

Wtorek, 22. 9. — św. Tomasza.

6. Za †† Zofję Kudelko, 2 synów i rodz. od obu stron, rocznica z kond.

11. Int. der Brautleute: Preussner - Felis
 Środa, 23. 9. — św. Tekli.
 6. Za †† Ludwika Potempy, Jana syna, ojców
 od obu stron, rocznica z kond.
^{3/4}7. Za †† Jana i Teklę Pietrowskich, 2 synów
 Walerjana i Franciszka, pokrew. Pietrowskich
 i Doktorów
 Czwartek, 24. 9. — N. M. P. od wyk. niewoln.
 6. Za dusze w czyścju i starzyków od obu str.
^{1/2}7. Msza św. w szpitalu powiat., za parafjan
 Piątek, 25. 9. — św. Władysława.
 6. Za poległych żołnierzy, kond.
^{3/4}7. Zu Ehren der göttl. Vorsehung für Karoline
 Ogorek
 Sobota, 26. 9. — św. Cyprjana,
 6. Za dusze w czyścju (od Marji Bazan), kond.
^{3/4}7. Za †† Karola Piernikorza, Rozalję żonę, Wa-
 lentego Grzesioka i Ryszarda Filoka
 Niedziela, 27. 9. — Przen. św. Stanisława.
 6. Za †† Marję Garbaciok i pokr., błog.
 8. Int. des Gesellen-Vereins zu Ehren des seligen
 P. Kolping, Segen
^{9 1/2}. Na pewną int. rodziny Kalytów, błog.
 11. Int. Związku Mężów Katolickich, błog.
^{1/2}3. Vesperandacht
^{1/4}24. Nieszpory

Porządek procesji do Piekar.

Szkoły	Krzyż chłopcy (po 5) dziewczęta Dzieło Dzieciństwa Jezus
Młodzież żeńską	Stow. Młodz. żeńskiej (po 4) Stroje narodowe Kongregacja Marjańska Stroje narodowe
Kobiety	Kat. Tow. Polek Tow. Polek Arcybr. Matek Chrześcijańskich Arcybr. Serca P. Jezusa Straż Honorowa Serca P. Jezusa Wdowy III. Zakon Arcybr. Pocieszenia N. M. P. Orkiestra I.
Mężczyźni	Harcerze Stow. Młodz. męskiej Zw. Powstańców Śl. Hallerczycy Sokół Narod. Powstańcy Zjedn. Zaw. Polskie Górnicy Mężowie Cechy Straż Pożarna Orkiestra II. Zw. Mężów Katol. Zarząd Kościelny Dzieci — w bieli Duchowieństwo Schulkinder Kindheit-Jesu-Verein Marianische Kongregation Kapelle III.
Frauen — Kath. Gesellen- u. Meisterverein — Männer	

Pieśni na procesję do Piekar

W drodze do Piekar:

1. Zaprowadź Panno miła
2. Dzisiaj pozdrawiamy
3. O, Najświętsza Matko Boża
4. Tysiąckroć bądź pozdrowiona

Podczas sumy:

1. Boga chwalcie, pozdrawiajcie
2. O Marja, wspomnij na mnie
3. Przed wieki wybrana, Panna Marja
4. Wspomnij o Królowa miła
błog.: Witaj Jezu w tej świętości

W drodze do Szarleja:

1. Już ci już odchodzić muszę
2. O Marjo, Matko Boga
3. Brzmi cichej godziny
4. Niechaj serce Jezusowe

W Szarleju:

Te Deum
 błog.: Pójdź do Jezusa

Prozessionslieder nach Piekar.

Auf dem Wege nach Piekar:

1. Meerstern ich dich grüsse
2. Über die Berge schallt
3. Milde Königin, gedenke
4. O Mutter mit dem Himmelskinde

Während des Hochantes:

1. Liebe Mutter, sieh zu Deinen Füßen
2. Jungfrau Mutter, himmlisch
3. Wo soll das Kind, noch Liebe finden
Zum hl. Segen: Komme zum Heiland

Auf dem Rückwege:

1. Die Glocken verkünden
2. Geleite durch die Welle
3. Wir schmücken Dir
4. Dem Herzen Jesu singe

Po uroczystościach „Dzieła Dzieciństwa Jezus“

Patrząc w ostatnią niedzielę na ten wspaniały pochód naszych milusieńkich, krocących z anielskim uśmiechem na twarzy za swoim sztandarem, z dumą, iż Dzieciątko Jezus ich najserdeczniejszym Przyjacielem, pomyślałem sobie, jaka to piękna i wzniosła rzecz odpłacać przyczystą miłość, miłością krystaliczną, bo naprawdę ile to pociech, radości niedomówionych sprawia ta dziatwa Jezusowi, temu Miłośnikowi szalonemu marnych stworzeń ludzkich.

Dalej ile to znów łask otrzyma każda dziecina, przyjmująca podczas uroczystej Mszy św. tak nabożnie, z takim namaszczeniem, z takim ogniem żaru w oczkach tego największego Miłośnika maluczkich dzieci niewinnych, anielskich. Jaka radość musiała być w niebie na widok tych przyczystych serduszek, oddanych całkowicie Jezusowi. Srebrne znów dźwięki śpiewu dziecięcego unosiły huraganowym impetem błagania i prośby przed tron Majestatu Boskiego, gdzie napewno nie zostały bez echa.

O tak, kochane dziateczki, pchajcie, wjcie się do waszego Przyjaciela, On na was czeka, bo kiedy Apostołowie wstrzymywali matki judajskie, przychodzące z ich milusieńkimi i proszące Jezusa o błogosła-

Szanownej Publiczności Szarleja i okolicy polecam na sezon jesienno - zimowy

== konfekcję męską i dziecięcą ==

wszelką odzież welnianą, białiznę,

:- kapelusze i artykuły męskie -:

Dom towarowy Julian Pieczka

ulica 3-go Maja 52

SZARLEJ

ulica 3-go Maja 52

wieństwo dla nich, rzekł On: Pozwólcie maluczki przyjsć do mnie. Dla was On zawsze ma serce otwarte a tembardziej, jeśli Mu pomagać chcecie w rozszerzaniu Królestwa Jego, przez noszenie pomocy biednym dzieciom pogańskim. W tym też celu zabrało się także mnóstwo malutkich, aby przed Przenajśw. przez odmówienie aktu poświęcenia się Dzieciątka Jezus oddać swoje dziecięce usługi, modlitwy i małe dary Jezusowi umiłowanemu, by przez urozyste poświęcenie i nakładanie medalika z wizerunkiem Dzieciątka Jezus, tego orderu Chrystusowego, przyrzec wierność i coraz większą gorliwość w służbie św. Dzieciny. Dotrzymanie zaś tego przyrzeczenia będzie ręką chwały wiecznej. Oby się coraz bardziej powiększały szeregi cichych, dziecięcych bohaterów, te straż przednie Boskiego Dzieciątka, Króla Niebios.

Ze sprawozdania miejscowego komitetu bezrobotnych

Zbiórka w miesiącu sierpniu przyniosła:
56 bochenków chleba od miejscowych piekarzy
128 kg. mięsa od rzeźników
130 „ kości na zupę od rzeźników
230 zł. od miejscowego Obywatelstwa
24 bony po 1 zł. od p. kupca Pyrlika
10 zł. od p. kupca Pieczki dodatkowo
240 zł. z miejscowych targów
30 bonów po 1 zł. od Przew. ks. Proboszcza - I. rata
Dalej pan ławnik Mutz Karol ofiarował kocioł o objętości 100 litrów do kuchni bezrobotnych, zaś zamożniejsi Obywatele przyjęli na obiady kilkanaście dzieci.

W imieniu bezrobotnych składa miejscowy komitet wszystkim Szan. P.P. ofiarodawcom najserdeczniejsze »Bóg zapłać,« prosząc usilnie o łaskawe poparcie w przyszłości, przedewszystkiem dziękując komitet Radzie Gminnej za powiększenie funduszy na cele kuchni.

Za miejsc. kom. bezrobotn.
(-) Orendorz

Zapowiedzi ślubne:

Nr. 123. Kierownik ruchu Józef Góra z Szarleja, ul. Piekarska 29, syn Jana Góry i † Marty z Obroncz-

ków — panna Anna Schaefer z Piekar Wielk., ulica Marjacka 29, córka Kazimierza Schaefera i Gertrudy z Hajduków.

Nr. 124. Robotnik Józef Słota z Szarleja, ulica Parkowa 3, syn † Ludwika Słoty i Julji z Sobotów — panna Gertruda Swiercz z Szarleja, ulica Radzionkowska 29, córką Augustyna Swiercza i Kunegundy z Mokrusów.

Nr. 125. Maszynista Roman Klinkert z Szarleja, ul. ks. Bonczyka 4, syn Franciszka Klinkerta i Marii z Kempów — panna Elfryda Wehr z Miodka, powiat Lubliniec, córka † Emila Wehra i Elżbiety z Poloczków.

Nr. 126. Robotnik Paweł Kuzaj z Bytomia, syn Pawła Kuzaja i Marii z Piechotów — panna Gertruda Skiba z Szarleja, ulica Radzionkowska 33, córka Franciszka Skiby i Klary z Wilnerów.

Uprasza się członków Wzajem. Kasy Pogrzebowej w Szarleju o zgłoszenie w biurze powyższej Kasy ewentualnych zmian swego mieszkania.

Zw. Właścicieli Domów i Gruntów w Szarleju zwołuje w wtorek, dnia 22. bm., o godz. 7-mej w lokalu p. Głombicy **ZEBRANIE**, na które zaprasza się wszystkich członków.
Zarząd.

Zawiadamiam Szan. Publiczność Szarleja i okolicy o otwarciu

biura obrony prawnej,

gdzie załatwiam wszelkie sprawy, wchodzące w zakres sądownictwa

E. Dzionsko, były urzędnik sądowy, obrońca prywatny

Szarlej, ulica Powstańców 3

Polecam na zimę
dobrze ziemniaki i kapustę

po niskich cenach

H. Kopyto, Szarlej

ulica Gimnazjalna 8

□ Spróbujcie moją stale świeżo paloną kawę □
Bernard Hajduga, Szarlej, ul. 3-go Maja 9